

构建新体制

复旦发展研究院编著 上海人民出版社



1994

中国发展报告

构建新体制

——1994 中国发展报告

复旦发展研究院 编著

上海人民出版社

(沪)新登字 101 号

责任编辑 陈 军
封面装帧 杨德鸿

构建新体制

——1994 中国发展报告

复旦发展研究院 编著

上海人民出版社出版、发行

(上海绍兴路 54 号 邮政编码 200020)

新华书店 上海发行所经销 上海市印刷十一厂印刷

开本 787×1092 1/16 印张 21.5 插页 2 字数 331,000

1995 年 4 月第 1 版 1995 年 4 月第 1 次印刷

印数 1—3,000

ISBN 7—208—02083—3/D·390

定价 28.70 元

总顾问:杨福家

总策划:王沪宁 程天权

顾问:蒋学模 姜义华 张薰华 施岳群 伍柏麟 谢遐龄

主 笔:

卷首篇 钟家栋
经济篇 张晖明
政治篇 王沪宁
文化篇 俞吾金
社会篇 胡守钧
外交篇 沈丁立
结 论 李良荣

各篇主要撰稿人(排名不分先后):

(经济篇)	张晖明	俞忠英	张立林	常永胜	汪祖杰
	包季鸣	刘幌松	石 磊	唐启国	徐宝林
	袁志刚				
(政治篇)	王沪宁	邱柏生	陈晓原	徐益民	郭定平
	胡 伟	陈明明	唐贤兴	刘剑君	陈 云
(文化篇)	俞吾金	梁永安	陆 晔	方晶刚	戴志祥
(社会篇)	胡守钧	刘豪兴	郑桂珍	陈先准	孙时进
	朱国宏	顾东辉	戴星翼	高建秀	王菊芬
	陈月新	陈家华	徐 勇		
(外交篇)	沈丁立	董世忠	倪世雄	朱明权	俞正梁
	陈志敏	胡涵钧	杨心宇	吴心伯	

参加讨论的人员：

周振鹤	顾晓鸣	葛剑雄	华 民	高汝熹
陆德明	徐义骅	蒋昌建		

为本报告作出贡献的人员：

姜乙蓉	金伟甫	胡金星	臧志军	杨淑瑛
陈玉刚	肖佳灵	李美玲	郭 薇	何忆南
吕慧芳	王 霞	朱 玲	崔月红	徐巧珍
奕丽萍	沈丽娟	吕进宝	李小青	李淑仙
周韧棱	张 愚	徐 红		

前 言

《构建新体制——1994 中国发展报告》是复旦发展研究院发表的第二份年度报告。我们自 1993 年起决定发表有关中国发展的年度报告,对上一年中国社会各方面的发展作出回顾和评价,同时作出近期预测和对策性的分析。1993 年 3 月,首份年度报告《重新认识中国——1993 中国发展报告》发表后,引起各个方面的积极反响,受到有关部门和人士的注意,不少媒介均介绍了报告的基本观点和分析。这对我们来说是十分珍贵的鼓励。在此,我谨向所有给予我们以支持和鼓励的人士和机构表示由衷的感谢。

1994 年,中国政治、经济、文化、社会继续以前所未有的节奏向前发展,呈现出崭新的面貌。同时,中国依然在一个多极化的世界中积极发展自身。对中国社会发展中出现的新问题、新矛盾,有了比以往更透彻的认知。

我们把 1994 年发展报告的主题确定为“构建新体制”。90 年代以来,在深刻总结了十多年改革开放的历程的基础上,同时借鉴域外的经验教训,1993 年确定了“整体推进、重点突破”的体制发展战略,明确了建立社会主义市场经济体制的目标。1994 年,又全力实施发展新体制的战略,在经济领域中推出了几项关键性的体制改革步骤。同时,在政治、文化、社会领域中也进行了体制建设。中国的改革开放预示着,体制创新是中国下一步发

展的关键。

本报告主要包括五个部分：第一部分，分析经济发展和建立社会主义市场经济体制的重大发展，1994年我国在构建经济运行新体制方面实现了决定性的突破，为新的社会经济体制奠定了坚实的基础；第二部分，分析政治领域中体制建设的努力，政治体制的推动是社会主义现代化的必要条件，1994年在执政党建设和政权建设方面均做出令人瞩目的举措；第三部分，分析文化发展、经济变革所引起的文化领域中深刻的变革和正在形成中的新模式；第四部分，分析在经济力量作用下社会转型的内在过程，尤其是社会协调发展对实现社会现代化的意义；第五部分，分析国际环境和中国的外交活动，在一个新旧格局交替的世界上，中国外交继续取得显著的成绩，同时中国在更深的层次上加入了当今世界。

1995年是执行国家“八五计划”的最后一年，也是制定“九五计划”的一年。这一年显然是关键的一年。对1994年社会发展过程中出现的新情况新问题，报告做了分析，并提出了对策性的建议。1995年，全社会将更加注重社会的协调发展，报告也对此发表了意见。

《1994中国发展报告》是复旦发展研究院的研究人员们根据自己的理性和判断做出的科学研究，同时也吸收了其他研究人员的研究所得。复旦发展研究院是一个没有围墙的政策研究和咨询机构，所有研究人员的创造精神都会有利于它的发展。如同首份年度报告，我愿重申，报告反映的所有观点均是参加本报告写作人员个人的观点，并不代表任何机构和任何集体的观点。

杨福家

复旦发展研究院院长

PREFACE

STRUCTURING THE NEW SYSTEM—CHINA DEVELOPMENT REPORT 1994 is the second annual report published by Fudan Development Institute. We decided, starting from 1993, to publish annual reports about the development in China, reviewing and reassessing the development in many aspects of the Chinese society, and producing short-term predictions and policy analyses. The first annual report Rediscovering China—China Development Report 1993, published in March 1993, drew positive responses and caught the attention of many people and institutions. Many in the media cited the basic viewpoints and analyses from that report. All these constitute very valuable encouragement. Please allow me to avail myself of this occasion to express our hearty thanks to the people and institutions that supported and encouraged us.

1994 witnessed the further development of China in political, economic, cultural and social aspects at an unprecedented rhythm, displaying fresh new looks. At the same time, China remained in the multi-polar world for its active self-development. Further and clearer understanding was gained of the new issues and contradictions that came along with the social development of China. The theme of China Development Report 1994 was chosen as "Structuring The New System". In 1993, the systemic development strategy for "all-round progress and priority breakthrough"

PREFACE

was formed and the goal of building up a socialist market economy system was set. This was based on the thorough reviews of the historical process of reform and open up in more than ten years and the study of both positive and negative lessons abroad, which was carried out ever since the beginning of the 1990s. And in 1994 several critical measures of system reform in the economic area were taken in the all-out efforts to realize the development strategy of the new system. System building, however, was accomplished in the political, cultural and social aspects, too. The reform and open up in China predicts that the key to the development of China at the next stage will be system innovations.

This report comprises five parts. The first part: analysing the economic development and the major progresses in setting up the socialist market economy system. Decisive breakthroughs were achieved in 1994 so that a solid foundation was laid for the new social and economic system. The second part: analysing the efforts of establishing the system in the political area. Progress in the political system is a necessary premise for socialist modernization. Impressive measures were done in 1994 both in the ruling Party construction and government construction. The third part: analysing the deep-going changes and form-taking new modes that cultural development and economic changes gave rise to in the cultural area. The fourth part: analysing the internal process in the social transformation under the impact of economic power, especially the significance concerted social development bore on the social modernization. The fifth part: analysing the international environment and China's diplomatic efforts. In a world caught in the transition from the old pattern to the new, China continued to make remarkable diplomatic achievement, and, at the same time, China's involvement in today's world moved to a deeper level.

1995 is the last year in implementing the Nacional Eighth Five-Year

Plan, and it is also the year to work out the Ninth Five-Year plan. It is, therefore, a year of paramount importance. This report analyses the new situation and new issues that came up in 1994, and presents policy recommendations. People from all social groups will pay much more attention to the concerted social development in 1995, and this report also made comments on that.

China Development Report 1994 is the scientific research result by the research staff of the Fudan Development Institute, based on their rationality and judgement, and it has also included the research results by other researchers. The Fudan Development Institute is an open institution for policy study and consultation. The initiatives from all research people facilitate its growth. I would like to reiterate, as I did in the first annual report, that all views and ideas presented here are of their personal contribution, and thus do not represent that of any institution or group.

Yang Fujia

Director

Fudan Development Institute

Table of Contents

EXECUTIVE SUMMARY: CONSTRUCTING A NEW INSTITUTION

- 1 An important step towards socialist market economic system
- 2 Political construction for social development
- 3 Cultural development with broadened market orientation
- 4 Balanced development of the multifaceted society
- 5 Remarkable achievements of China's diplomacy
- 6 Emerging factors in constructing the new institution

INTRODUCTION: CREATING THE NEW INSTITUTION FOCUS- ING ON HUMAN FACTORS

- I Constructing the New Institution with Deng Xiaoping's Theory**
 - 7 Institutional reform; a profound revolution
 - 8 Constructing the new system in line with guiding programs
 - 9 All for the people
- II People as Key Element in Building up the New Institution**

TABLE OF CONTENTS

- 10 Initiation of "Grand Education Project"
- 11 Proper handling of contradictions among the people
- 12 Patriotic and moral education in schools
- 13 Efforts to enhance cohesiveness of the people

III Selecting and Training New Leaders

- 14 Programmatic document of CPC's Fourth Plenary Session
- 15 Installation of "key projects"
- 16 Checking and preventing unhealthy tendency in appointing cadres

CHAPTER ON CHINA'S ECONOMIC DEVELOPMENT:

IRONING RELATIONS AND ADVANCING INTEGRALLY

I Carefully Coordinating Reform Policies

- 17 Resolute decision-making under correct guidance
- 18 System designing and practical application
- 19 Legal approach to guiding reform
- 20 Maturation of a normal economic growth mode

II Preliminary Success in Establishing the New System

- 21 The positioning of the new institution
- 22 Normal operation of a new tax system
- 23 Encouraging progress of financial reform
- 24 Reform of foreign currency administration
- 25 Reform of investment policy
- 26 Kick-off of a modern enterprise system
- 27 Mixed results of agricultural development

III Prospects and Policy Recommendations

- 28 Containing inflation as a top task
- 29 State-owned large-and medium-sized enterprises
- 30 Balancing economic development
- 31 Streamlining administration of state-owned assets
- 32 More investments in agriculture

CHAPTER ON CHINA'S POLITICAL DEVELOPMENT:

STRENGTHENING THE GOVERNANCE AND ENERGIZING THE SYSTEM

I Political Significance of Building up the New Institution

- 33 Necessity of expanding political resources
- 34 Market mechanism as a new force
- 35 Exploitation of resources

II Substantialization of New Adjustment/Control System

- 36 Integral enforcement of the CPC's construction
- 37 Framing of adjustment/control system by legislative means
- 38 Taking off of the new system at both central and local levels
- 39 New progress of anti-corruption
- 40 Comprehensive reform of the Party and Government
- 41 Organizational construction in rural areas
- 42 Army's submission to and safeguarding of the nation
- 43 Enhancement of the efficiency of political socialization
- 44 Across-the-Strait relations in concrete matters

III Prospects and Policy Recommendations

TABLE OF CONTENTS

- 45 Advancing in depth the Party's construction
- 46 Activating legislative mechanism for market economy
- 47 Forming new norms regulating central-local relations
- 48 Crucial measures to counter corruption
- 49 Consolidating the reform of the Party and Government
- 50 Strengthening construction of rural government
- 51 Reinforcing army construction
- 52 Diversifying forms of political socialization
- 53 Promoting across-the-Strait relations

CHAPTER ON CHINA'S CULTURAL DEVELOPMENT:

DEVELOPING CULTURE WITH BROADENED MARKET ORIENTATION

I More Attention to Cultural Development

- 54 Full recognition of culture-market relations
- 55 System reform: a driving force for cultural development
- 56 Establishment of a new value system

II New Momentum of Cultural Development

- 57 In-depth study on cultural theories
- 58 New atmosphere of spiritual civilization
- 59 Education as a priority
- 60 Hot points of literature and art
- 61 Transmutation of mode of cultural propagation
- 62 The rapid growth of cultural market
- 63 Steady development of science and technology
- 64 Encouraging sports development mixed with concerns

III Prospects and Policy Recommendations

- 65 Closer relations between culture and economy
- 66 Returning to classic Marxism
- 67 Reflecting traditional culture
- 68 Harmonizing scientific and humanist spirits
- 69 Rebuilding moral value
- 70 Deepening educational reform
- 71 Projecting the role of literary criticism
- 72 Emphasizing the significance of information highway
- 73 Paying special attention to young scholars in social sciences
- 74 Sports enterprise at a crossroads

CHAPTER ON CHINA'S SOCIAL DEVELOPMENT:

RAPID DEVELOPMENT AND PROFOUND TRANSFORMATION

I Creating a New Social System

- 75 Study on the causes of social problems
- 76 Coordinated social development
- 77 Sprouting of new social systems

II Gradual Transformation of Social Subsystems

- 78 A turning point of family planning
- 79 Human resources and labor employment
- 80 Social security system
- 81 Hygiene and health
- 82 Aid to the poor
- 83 Senior citizens and the handicapped
- 84 Women and children

TABLE OF CONTENTS

- 85 Changing family role in social transition
- 86 Public security issue
- 87 Minority and religious work
- 88 Community building
- 89 Reduced working hours
- 90 Environmental protection and sustainable development

III Prospects and Policy Recommendations

- 91 Attaching importance to research on reproduction health
- 92 Utilizing human resources efficiently
- 93 Creating a social security system
- 94 Experimenting on a new health-care system
- 95 Institutionalizing the anti-poverty campaign
- 96 Protecting legitimate right of senior citizens and the handicapped
- 97 Protecting legitimate right of women and children
- 98 Shaping a new family model
- 99 Safeguarding social orders
- 100 Strengthening minority and religious work
- 101 Promoting community building
- 102 Improving the new working-hour system
- 103 Highlighting environmental protection

CHAPTER ON CHINA'S DIPLOMATIC DEVELOPMENT:

MEETING THE CHALLENGES IN AN ACTIVE AND PRACTICAL MANNER

I A General Observation of International Situation

- 104 A survey of world political, economic and security

circumstances

105 Recovery of the global economy

106 Improvement of China's international status

II New Progress of China's Diplomacy

107 Sino-U. S. relations: an uneven path

108 CIS, East Europe, and Sino-Russian relations

109 Japan's internal politics and Sino-Japanese relations

110 The development of Sino-European relations

111 Sino-British relationship in difficulties

112 A new phase of cooperation with neighboring countries

113 Active role in nuclear arms control affairs

114 A milestone in solving the Korean nuclear issue

III Prospects and Policy Recommendations

115 Positive posture for the re-entry of GATT

116 A changing Asia-Pacific political and security framework

117 Prospects for Sino-U. S. relations

118 Hong Kong issue

119 Restructuring of the U. N. Security Council

120 NPT extension recommendations

121 Strengthening political/economic ties with developing countries

CONCLUSION:

DEEPENING REFORM AND COORDINATING THE DEVELOPMENT

122 Coordinating basic relations

123 Intensifying efforts to reorganize enterprise struc-